



العراق 2010

WM		لوحة معلومات المرأة	
<p>يتعلق هذا النموذج بكافة النساء في الفئة العمرية (15- 49) سنة (انظر HL7 من قائمة الأسرة) قومي بتعبئة استبيان واحد لكل امرأة مؤهلة . قومي بتعبئة رقم العنقود ورقم الأسرة ، واسم ورقم سطر المرأة في الفراغ اناه . وقومي بتعبئة اسمك ورقمك وتاريخ اجراء المقابلة .</p>			
WM1: رقم العنقود	WM2: رقم الأسرة:	_____	_____
WM3: اسم المرأة:	WM4: رقم سطر المرأة:	_____	_____
WM5: اسم الباحثة ورقمها:	WM6: تاريخ المقابلة: اليوم / الشهر / السنة	_____	_____ / _____ / _____

الباحثة : قدمي التحية الى المرأة اذا لم تكوني قد قمتي بذلك من قبل

نحن من الجهاز المركزي للإحصاء ووزارة الصحة نقوم بالعمل على مشروع حول صحة الأسرة وتعليمها ، وارغب في التحدث اليك حول هذا الموضوع ، وسوف اخذ من وقتك () دقيقة لتعبئة الاستبيان ، وكل المعلومات التي تدلين بها ستعامل بسرية تامة ، ولن يتم اطلاق اي شخص آخر عليها باستثناء فريق مشروعنا .

هل تسمح لي بالبدء الآن؟

- نعم، عطي الإذن ← انتقلي إلى الفقرة WM10 لتسجيل الوقت ومن ثم البدء في المقابلة.
- لا، لم يُعطَ الإذن ← أكمل WM7. ناقشي هذه النتيجة مع مشرفك.

01.....تمت المقابلة	WM7: نتيجة مقابلة المرأة:
02.....المرأة غير موجودة في المنزل	
03.....رُفضت المقابلة	
04.....تمت المقابلة جزئياً	
05.....المرأة غير قادرة على اجراء المقابلة	
96.....اخرى حدي	

WM8: المدقق (ة) الميداني (ة) (الاسم والرقم):	WM9: مُدخل (ة) البيانات (الاسم والرقم):
الاسم _____	الاسم _____
WM9A: المدقق (ة) المحلي (ة) (الاسم والرقم):	WM9B: المدقق (ة) المركزي (ة) (الاسم والرقم):
الاسم _____	الاسم _____

الساعة والدقائق : ..		WM10: سجلي الوقت
لوحة معلومات المرأة:		
	تاريخ الميلاد: الشهر 98 لا أعرف الشهر السنة 9998 لا أعرف السنة	WB1: في أي شهر وسنة وُلدت؟
	العمر (بالسنوات الكاملة) _____	WB2: كم عمرك؟ استقصي الأمر: كم كان عمرك عند آخر عيد ميلاد لك؟ قارني وصحّحي WB1 و/ أو WB2 اذا كانتا متعارضتين.
	عمل حكومي: 1 عمل حكومي مكتبي..... 2 عمل حكومي بدني..... عمل خاص: 3 عمل خاص مكتبي..... 4 عمل خاص بدني..... 5 عمل في المنزل (حديدي)..... 6 أخرى (حديدي)..... 7 ليس لها عمل.....	WB2A: هل تعملين حالياً؟ اذا كانت الاجابة نعم اسألي: هل عمالك حكومي ام غير حكومي؟
WB7←2	1 نعم 2 لا	WB3: هل سبق وأن التحقت في المدرسة أو في مرحلة ما قبل المدرسة؟
WB7←0	0 روضة 1 ابتدائية..... 2 متوسطة..... 3 اعدادية..... 4 اعلى من اعدادية.....	WB4: ما هي أعلى مرحلة دراسية وصلت إليها؟
	الصف _____	WB5: ما هو أعلى صف أكملته في هذه المرحلة؟ إذا كان أقل من صف واحد، أدخل "00".
WB6: تحققي من WB4: <input type="checkbox"/> المتوسطة فاعلي ← انتقلي إلى النموذج التالي <input type="checkbox"/> الابتدائي ← استمري في ملء الاستبيان ابتداءً من WB7 .		

	<p>1 لم تستطع القراءة على الإطلاق</p> <p>2 استطاعت قراءة أجزاء من الجملة فقط</p> <p>3 استطاعت قراءة الجملة كلها</p> <p>4 لا توجد جملة باللغة المناسبة (حندي اللغة)</p> <p>5 المرأة عمياء / بكماء، مصابة بعجز بصري / نطقي</p>	<p>WB7: أريدك الآن أن تقرئي لي هذه الجملة:</p> <p>اعرضي الجملة على المستجيبة إن لم تستطع قراءة الجملة كلها فاستقصي الأمر: هل يمكنك قراءة جزء من الجملة لي؟</p> <p>1. يقرأ الطفل كتاباً</p> <p>2. جاء المطر متأخراً هذه السنة</p> <p>3. يجب أن يهتم الآباء بأبنائهم</p> <p>4. الزراعة عمل مثمر</p>
--	--	---

MA	نموذج الزواج
MA5←3	<p>1 نعم، متزوجة حالياً.....</p> <p>3 لا، لست متزوجة.....</p>
	<p>MA1: هل أنت متزوجة حالياً؟</p> <p>MA2: كم كان عمر زوجك في آخر عيد ميلاد له؟</p> <p>العمر بالسنوات.....</p> <p>لا أعرف.....</p>
MA7←2	<p>1 نعم.....</p> <p>2 لا.....</p>
MA7 ←	<p>MA3: بالإضافة إليك، هل يوجد في عصمة زوجك زوجات أخريات؟</p> <p>MA4: كم عدد الزوجات الأخريات اللاتي هنّ في عصمته؟</p> <p>العدد.....</p>
MA7 ←8	<p>لا أعرف.....</p> <p>8.....</p>
3← نموذج المواقف ضد العنف الاسري	<p>1 نعم، تزوجت سابقاً.....</p> <p>3 لا.....</p>
	<p>MA5: هل سبق وأن تزوجت؟</p> <p>MA6: ما هي حالتك الزوجية الآن: هل أنت أرملة أم مطلقة أم منفصلة؟</p> <p>أرملة.....</p> <p>مطلقة.....</p> <p>منفصلة.....</p>
	<p>MA7: هل سبق وأن تزوجت أكثر من مرة؟</p> <p>1 مرة واحدة فقط.....</p> <p>2 أكثر من مرة.....</p>
MA9A ←	<p>MA8: ما هو تاريخ زواجك (الأول) بالشهر والسنة؟</p> <p>تاريخ أول زواج</p> <p>الشهر.....</p> <p>لا أعرف الشهر.....</p> <p>السنة.....</p> <p>لا أعرف السنة.....</p>
	<p>MA9: كم كان عمرك عندما تزوجت (من زوجك الأول)؟</p> <p>العمر بالسنوات.....</p>
2← النموذج التالي	<p>1 نعم.....</p> <p>2 لا.....</p>
	<p>MA9A: هل (كان) زوجك (الأول) يمت لك بأي صلة قرابة؟</p> <p>MA9B: ما هي صلة القرابة مع زوجك (الأول)؟</p> <p>1. ابن عم من الدرجة الأولى (جهة الأب).....</p> <p>2. ابن خال من الدرجة الأولى (جهة الأم).....</p> <p>3. ابن عم أو خال من الدرجة الثانية.....</p> <p>4. أقارب دم آخرين.....</p> <p>5. أقارب بسبب الزواج.....</p>

CM		نموذج وفيات الأطفال
يتعلق هذا النموذج بجميع النساء المتزوجات أو اللاتي سبق لهن الزواج في الفئة العمرية 15-49 سنة. جميع الأسئلة تخص المواليد الذين ولدوا أحياء فقط.		
CM10 ← 2	1 نعم 2 لا	CM1: أود أن أسألك الآن عن جميع المواليد الأحياء الذين انجبتيهم طيلة حياتك. هل سبق لك أن أنجبت طفلاً؟ الباحثة: إذا كانت الإجابة "لا"، تقصي مستخدمة السؤال التالي: اعني، هل حدث أن أنجبت أي مولود ظهرت عليه إحدى علامات الحياة كالتنفس أو البكاء أو أية علامات أخرى حتى وإن لم يعيش سوى دقائق أو ساعات معدودة؟
CM4 ←	تاريخ الولادة الأولى اليوم..... لا أعرف اليوم..... 98 الشهر..... لا أعرف الشهر..... 98 السنة..... لا أعرف السنة..... 9998	CM2: ما هو تاريخ أول ولادة لك؟ أقصد بذلك المرة الأولى على الإطلاق التي ولدت فيها، حتى وإن لم يبقَ الطفل على قيد الحياة، أو لم يعد والده زوجك الحالي. انتقلي إلى CM4 فقط إذا تم إعطاء سنة الولادة الأولى، عدى ذلك استمري في ملء CM3.
	عدد السنوات الكاملة على الولادة الأولى.....	CM3: كم من السنوات مضت على ولادتك الأولى؟
CM6 ← 2	1 نعم 2 لا	CM4: هل لديك أبناء أو بنات مَن ولدتهم يعيشون معك الآن؟
	عدد الأبناء في المنزل..... عد البنات في المنزل.....	CM5: كم عدد الأبناء الذكور الذين يعيشون معك؟ كم عدد البنات اللاتي يعشن معك؟ في حالة عدم وجود ابناء او بنات فسجلي "00".
CM8 ← 2	1 نعم 2 لا	CM6: هل لديك أبناء أو بنات مَن ولدتهم وهم على قيد الحياة الآن ولكنهم لا يعيشون معك؟
	عدد الابناء في مكان آخر..... عدد البنات في مكان آخر.....	CM7: كم عدد أبنائك الذكور الذين هم على قيد الحياة لكنهم لا يعيشون معك؟ كم عدد بناتك اللاتي هنَّ على قيد الحياة لكنهنَّ لا يعشن معك؟ في حالة عدم وجود ابناء او بنات ، فسجلي "00".
CM10 ← 2	1 نعم 2 لا	CM8: هل سبق أن ولدت ولداً أو بنتاً حياً ثم توفى / توفت فيما بعد؟ إذا كانت الإجابة "لا"، استقصي الأمر بطرح السؤال التالي: أقصد بذلك الطفل الذي ولدت وتنفس أو بكى أو أظهر أية علامات دالة على الحياة حتى وإن عاش / عاشت لبضع دقائق أو ساعات قليلة؟
	عدد الأولاد الذين توفوا..... عدد البنات اللاتي توفين.....	CM9: كم عدد الاولاد الذين توفوا؟ كم عدد البنات اللاتي توفين؟ في حالة عدم وجود اولاد او بنات ، سجلي "00".

16 June 2010

	المجموع..... _ _	CM10: مجموع الإجابات في CM5، و CM7، و CM9. أو سجلي 00 إذا كان الجواب "لا" على CM1
CM11: للتأكد فقط من أنني حصلت على المعلومة الصحيحة، يوجد لديك ما مجموعه () مولوداً حياً خلال حياتك. هل هذا صحيح؟		
<input type="checkbox"/> لا—تحقق من الإجابات الواردة في CM1 - CM10 وأدخلي التصحيحات حسبما تقتضيها الضرورة قبل الاستمرار		
<input type="checkbox"/> نعم—تحقق مما يلي:		
<input type="checkbox"/> لا يوجد موليد (CM10=00) —انتقلي إلى BH13		
<input type="checkbox"/> مولود أو أكثر ← نموذج تاريخ الولادات.		

نموذج تاريخ الولادات									
الآن أود أن أسجل أسماء جميع مواليدك سواء كانوا أحياء أم لا، مبتدئين من طفلك الأول									
الباحثة: سجلي أسماء جميع المواليد في سؤال BH1، سجلي التوائم في صفوف منفصلة									
BH10	BH9	BH8	BH7	BH6	BH5	BH4	BH3	BH2	BH1
	إذا كان متوفيا	إذا كان حيا							
هل كانت هناك ولادة حية أخرى بين (اسم المولود السابق) و (الاسم)	كم كان عمر (الاسم) عندما توفي؟ - سجلي العمر بالأيام إذا كان أقل من شهر. - سجلي العمر بالشهور إذا كان أقل من سنتين. - سجلي العمر بالسنتين إذا كان سنتين فما فوق.	سجلي الرقم التسلسلي للطفل في الأسرة سجلي 00 (إذا لم يكن مدون في استمارة الأسرة)	هل (الاسم) يعيش معك؟	كم كان عمر (الاسم) في اخر عيد ميلاد له؟ سجلي العمر بالسنوات الكاملة	هل (الاسم) مازال على قيد الحياة؟	في أي شهر وسنة ولد (الاسم)؟ دقيقي: ما هو تاريخ ميلاده؟	هل (الاسم) ولد أم بنت؟	هل كان احد هذه المواليد توأم؟	ما اسم طفلك (الأول/التالي...)?
	أيام... 1 شهور... 2 سنوات... 3	_____	1. نعم 2... لا	_____	1... نعم لا... 2 ⇒ BH9	شهر _____ سنة _____	1... ولد 2... بنت	1... مفرد 2... توأم	01
1... نعم 2... لا	أيام... 1 شهور... 2 سنوات... 3	_____	1. نعم 2... لا	_____	1... نعم لا... 2 ⇒ BH9	شهر _____ سنة _____	1... ولد 2... بنت	1... مفرد 2... توأم	02
1... نعم 2... لا	أيام... 1 شهور... 2 سنوات... 3	_____	1. نعم 2... لا	_____	1... نعم لا... 2 ⇒ BH9	شهر _____ سنة _____	1... ولد 2... بنت	1... مفرد 2... توأم	03
1... نعم 2... لا	أيام... 1 شهور... 2 سنوات... 3	_____	1. نعم 2... لا	_____	1... نعم لا... 2 ⇒ BH9	شهر _____ سنة _____	1... ولد 2... بنت	1... مفرد 2... توأم	04
1... نعم 2... لا	أيام... 1 شهور... 2 سنوات... 3	_____	1. نعم 2... لا	_____	1... نعم لا... 2 ⇒ BH9	شهر _____ سنة _____	1... ولد 2... بنت	1... مفرد 2... توأم	05
1... نعم 2... لا	أيام... 1 شهور... 2 سنوات... 3	_____	1. نعم 2... لا	_____	1... نعم لا... 2 ⇒ BH9	شهر _____ سنة _____	1... ولد 2... بنت	1... مفرد 2... توأم	06
1... نعم 2... لا	أيام... 1 شهور... 2 سنوات... 3	_____	1. نعم 2... لا	_____	1... نعم لا... 2 ⇒ BH9	شهر _____ سنة _____	1... ولد 2... بنت	1... مفرد 2... توأم	07
1... نعم 2... لا	أيام... 1 شهور... 2 سنوات... 3	_____	1. نعم 2... لا	_____	1... نعم لا... 2 ⇒ BH9	شهر _____ سنة _____	1... ولد 2... بنت	1... مفرد 2... توأم	08
1... نعم	أيام... 1	_____	1. نعم	_____	1... نعم	شهر _____	1... ولد	1... مفرد	09

BH10	BH9	BH8	BH7	BH6	BH5	BH4	BH3	BH2	BH1	
	إذا كان متوفيا	إذا كان حيا								
هل كانت هنالك ولادة حية أخرى بين (اسم المولود السابق) و (الاسم)	كم كان عمر (الاسم) عندما توفي؟	سجلي الرقم التسلسلي للطفل في الأسرة	هل يعيش معك؟	كم كان عمر (الاسم) في اخر عيد ميلاد له؟	هل (الاسم) مازال على قيد الحياة؟	هل في اي شهر وسنة ولد (الاسم)؟	هل (الاسم) ولد ام بنت؟	هل كان احد هذه المواليد توأم؟	ما اسم طفلك (الأول) التالي (...)?	التسجيل
	- سجلي العمر بالأيام إذا كان أقل من شهر. - سجلي العمر بالشهور إذا كان أقل من سنتين. - سجلي العمر بالسنتين إذا كان سنتين فما فوق.	سجلي 00 (إذا لم يكن مدون في استمارة الأسرة)		سجلي العمر بالسنوات الكاملة		ما هو تاريخ ميلاده؟				
لا..... 2	شهور... 2 سنوات... 3	⇒BH10	لا... 2		لا..... 2⇒BH9	سنة	بنت... 2	توأم... 2		
نعم... 1 لا..... 2	أيام... 1 شهور... 2 سنوات... 3	⇒BH10	نعم... 1 لا... 2		نعم... 1 لا..... 2⇒BH9	شهر سنة	ولد... 1 بنت... 2	مفرد... 1 توأم... 2		10
نعم... 1 لا..... 2	أيام... 1 شهور... 2 سنوات... 3	⇒BH10	نعم... 1 لا... 2		نعم... 1 لا..... 2⇒BH9	شهر سنة	ولد... 1 بنت... 2	مفرد... 1 توأم... 2		11
نعم... 1 لا..... 2	أيام... 1 شهور... 2 سنوات... 3	⇒BH10	نعم... 1 لا... 2		نعم... 1 لا..... 2⇒BH9	شهر سنة	ولد... 1 بنت... 2	مفرد... 1 توأم... 2		12
نعم... 1 لا..... 2	أيام... 1 شهور... 2 سنوات... 3	⇒BH10	نعم... 1 لا... 2		نعم... 1 لا..... 2⇒BH9	شهر سنة	ولد... 1 بنت... 2	مفرد... 1 توأم... 2		13
نعم... 1 لا..... 2	أيام... 1 شهور... 2 سنوات... 3	⇒BH10	نعم... 1 لا... 2		نعم... 1 لا..... 2⇒BH9	شهر سنة	ولد... 1 بنت... 2	مفرد... 1 توأم... 2		14
نعم... 1 لا..... 2	أيام... 1 شهور... 2 سنوات... 3	⇒BH10	نعم... 1 لا... 2		نعم... 1 لا..... 2⇒BH9	شهر سنة	ولد... 1 بنت... 2	مفرد... 1 توأم... 2		15
نعم... 1 لا..... 2	أيام... 1 شهور... 2 سنوات... 3	⇒BH10	نعم... 1 لا... 2		نعم... 1 لا..... 2⇒BH9	شهر سنة	ولد... 1 بنت... 2	مفرد... 1 توأم... 2		16
نعم... 1 لا..... 2	أيام... 1 شهور... 2 سنوات... 3	⇒BH10	نعم... 1 لا... 2		نعم... 1 لا..... 2⇒BH9	شهر سنة	ولد... 1 بنت... 2	مفرد... 1 توأم... 2		17

BH10	BH9	BH8	BH7	BH6	BH5	BH4	BH3	BH2	BH1
	إذا كان متوفيا	إذا كان حيا							
هل كانت هنالك ولادة حية أخرى بين (اسم المولود السابق) و (الاسم)؟	كم كان عمر (الاسم) عندما توفي؟	سجلي الرقم التسلسلي للطفل في الأسرة	هل (الاسم) يعيش معك؟	كم كان عمر (الاسم) في اخر عيد ميلاد له؟	هل (الاسم) مازال على قيد الحياة؟	هل (الاسم) ولد في شهر وسنة ولد (الاسم)؟	هل (الاسم) ولد ام بنت؟	هل كان احد هذه المواليد توأم؟	ما اسم طفلك (الاول) التالي (...)?
اسم المولود (الاسم)	- سجلي العمر بالأيام إذا كان أقل من شهر. - سجلي العمر بالشهور إذا كان أقل من سنتين. - سجلي العمر بالسنتين إذا كان سنتين فما فوق.	سجلي 00 (إذا لم يكن مدون في استمارة الأسرة)		سجلي العمر بالسنوات الكاملة		ما هو تاريخ ميلاده؟			
1... نعم 2... لا	ايام... 1 شهور... 2 سنوات... 3	— — — ⇒ BH8	1. نعم 2... لا	— — —	1... نعم لا... BH9	شهر... سنة... — — — —	1... ولد 2... بنت	1... مفرد 2... توأم	18
<p>BH11 : هل أنجبت أي مولود حي آخر منذ ولادتك لـ (اسم آخر مولود)؟</p> <p>1... نعم 2... لا</p>									
<p>BH12</p> <p>قارني CM 10 مع عدد المواليد في جدول تاريخ المواليد السابق، واطري نتيجة المقارنة:</p> <p><input type="checkbox"/> الأعداد متطابقة</p> <p><input type="checkbox"/> الأعداد مختلفة ← تفصي واعيدي النظر</p> <p>ثم دقيقي:</p> <p>لكل مولود: <input type="checkbox"/> سنة الولادة مدونة</p> <p>لكل طفل حي: <input type="checkbox"/> العمر الحالي مدون</p> <p>لكل طفل ميت: <input type="checkbox"/> العمر عند الوفاة مدون</p> <p>ألوفاة بعمر 12 شهر او سنة واحدة: <input type="checkbox"/> تفصي حساب عدد الأشهر بالضبط</p>									
5	1... نعم 2... لا	BH13: بعض الاحمال تنتهي باجهاض او إسقاط قبل الوصول الى 25 اسبوع من الحمل، هل حصل لديك اجهاض او اسقاط؟							
	عدد الاجهاضات\الإسقاطات... لا اعرف\ لا اتذكر 98	BH14: كم عدد جميع الاسقاطات او الاجهاضات التي حصلت معك؟							
2 CM12	1... نعم 2... لا	BH15: هل سبق وان ولدت ولادة ميته بعد 25 اسبوع من الحمل							
	عدد الولادات الميتة... لا اعرف\ لا اتذكر 98	BH16: كم عدد الولادات الميتة؟							
	تاريخ آخر ولادة اليوم... لا أعرف 98	CM12: انقلي الشهر والسنة للمولود الأخير من BH4 وأسالي المستجيبة عن يوم الولادة							
	الشهر... السنة...								

16 June 2010

: تحققي من CM12 لآخر مولود : ولد المولود الاخير خلال السننتين الماضيتين، أي منذ (تاريخ المقابلة بالشهر) في عام 2008؟

لم تنجب مولوداً حياً خلال السننتين الماضيتين ← انتقلي إلى نموذج أعراض المرض

نعم -نجبت مولوداً حياً خلال السننتين الماضيتين: ← سجلي اسم الطفل ادناه.

اسم الطفل _____

إذا كان الطفل قد توفي، توخى الحذر الخاص عند الإشارة إلى هذا الطفل باسمه في النماذج التالية.

استمري الى النموذج التالي

DB		نموذج الرغبة في آخر ولادة
<p>هذا النموذج مصمم لاستيفاء بياناته من جميع النساء المتزوجات او التي سبق لهن الزواج اللاتي انجبن مولوداً حياً خلال السنتين السابقتين لتاريخ المقابلة سجلتي اسم آخر طفل مولود هنا _____ من CM13. استخدم اسم الطفل في الأسئلة التالية حيثما يشار إلى ذلك الاسم.</p>		
1 ← النموذج التالي	<p>1 نعم</p> <p>2 لا</p>	DB1. عندما حملت بـ (الاسم)، هل كنت راغبة في الحمل في ذلك الوقت؟
	<p>1 نعم</p> <p>2 لا</p> <p>8 لا اعرف</p>	DB1A هل كان زوجك راغباً في هذا الحمل؟
	<p>1 راغبة فيما بعد</p> <p>2 لم أرغب في الانجاب \ إنجاب المزيد</p>	DB2. هل كنت ترغيبين في ان يكون لديك مولوداً فيما بعد، أم أنك لم تكوني راغبة في إنجاب (المزيد) من الأطفال؟
	<p>1 راغب فيما بعد</p> <p>2 لم يرغب في اطفالاً \ إنجاب المزيد</p> <p>8 لا اعرف</p>	DB2A. هل أراد الزوج أن يكون لديه مولوداً فيما بعد، أم أنه لم يكن يريد اطفالاً (المزيد) من الأطفال؟
	<p>1 أشهر</p> <p>2 سنوات</p> <p>998 لا أعرف</p>	DB3. كم من الوقت كنت راغبة في الانتظار؟
	<p>1 أشهر</p> <p>2 سنوات</p> <p>998 لا أعرف</p>	DB3A كم من الوقت كان زوجك راغباً بالانتظار

MN		نموذج صحة الأمهات والمولود الأخير
<p>يتعلق هذا النموذج بالنساء المتزوجات أو اللاتي سبق لهن الزواج واللاتي أنجن مولوداً حياً خلال السنتين السابقتين لتاريخ المقابلة. تحققي من النموذج المتعلق بتاريخ المواليد وسجلي في الفراغ اسم آخر مولود استخدم اسم هذا المولود في الأسئلة التالية، حيثما يشار إلى ذلك.</p> <p>يجب إدارة هذا النموذج مع الأم حتى ولو كان الطفل متوفياً.</p>		
MN5 ← 2	1 نعم 2 لا	MN1: هل راجعت أي شخص / جهة لتلقي الرعاية ما قبل الولادة خلال فترة الحمل بـ (الاسم)؟
	متخصص صحي A..... طبيب حكومي B..... طبيب خاص C..... ممرضة / قابلة مأذونة شخص آخر F..... قابلة غير مأذونة (جدة عرب) H..... قريبة أو صديقة X..... شخص آخر (حدي)	MN2: من الجهة التي راجعتها؟ استقص الأمر: هل راجعت جهة أخرى؟ استقصي الأمر عن الشخص الذي تمت مراجعته وضعي دائرة حول جميع الإجابات المُعطاة.
	الشهور لا اعرف 98	MN2A: كم كان عدد أشهر الحمل عندما تلقيت الرعاية الصحية لأول مرة؟
MN3 ← 6	1 نعم مستشفى حكومي 2 نعم مركز رعاية صحية أولية 3 نعم عيادة طبية شعبية 4 نعم مستشفى أهلي خاص 5 نعم عيادة خاصة 6 لا	MN2B: في أغلب الأحيان، هل كنت تذهبين إلى مؤسسة صحية عمومية أم خاصة لتلقي الرعاية أثناء حملك؟
	01 القرب 02 الاعتياد 03 التكلفة 04 الامن 05 قيل لي ذلك 06 تمت إحالتي لتلقي عناية خاصة 07 القناعة / الثقة 08 لا اعرف غيرها 96 اخرى (حدي)	MN2C: ما هو السبب الرئيسي لاختيارك لهذه المؤسسة التي تذهبين إليها في أغلب الأحيان لتلقي الرعاية الصحية؟
	عدد المرات لا أعرف 98	MN3: كم مرة تلقيت الرعاية ما قبل الولادة خلال فترة الحمل هذه؟ (شاهد البطاقة ان وجدت)
	نعم لا 2 1 ضغط الدم 2 1 عينة الأدرال 2 1 عينة دم 2 1 قياس الوزن	MN4: هل أجري لك أي من الفحوص التالية مرة واحدة على الأقل كجزء من الرعاية ما قبل الولادة أثناء الحمل؟ [A] هل تم قياس ضغط دمك؟ [B] هل تم اخذ عينة من ادرارك؟ [C] هل تم اخذ عينة من دمك؟ [D] هل تم قياس وزنك؟

	<p>1. نعم (تمت مشاهدة البطاقة)</p> <p>2. نعم (لم تتم مشاهدة البطاقة)</p> <p>3. لا</p> <p>8. لا أعرف</p>	<p>MN5: هل تملكين بطاقة أو كارت مسجل عليها اللقاحات التي تلقيتها؟</p> <p>إذا نعم : هل يمكنني مشاهدتها من فضلك؟</p> <p><i>إذا تم تقديم البطاقة، استخدمها للاستعانة بها فيما يتعلق بإجابات الأسئلة التالية.</i></p>
MN9←2	<p>1. نعم</p> <p>2. لا</p> <p>8. لا أعرف</p>	<p>MN6: عندما كنت حاملاً بـ (الاسم)، هل أخذت أية حقنة في الذراع أو الكتف لوقاية الجنين من الإصابة بالكزاز الولادي (أي التشنجات بعد الولادة)؟</p>
MN9←8	<p>8. لا أعرف</p>	<p>MN7: كم عدد المرات التي أخذت فيها حقنة الكزاز خلال حملك الأخير؟</p> <p>إذا كان عدد المرات 7 أو أكثر، فسجل "7".</p>
<p>MN8: كم عدد حقن الكزاز التي اخذتها المرأة خلال الحمل الاخير والتي تم تسجيلها في MN7؟</p> <p><input type="checkbox"/> إذا كانت عدد حقن الكزاز 2 مرات او اكثر ← MN12.</p> <p><input type="checkbox"/> أقل من 2 حقن كزاز خلال الحمل الاخير ← استمري في ملء الاستمارة ابتداءً من MN9.</p>		
MN12←2	<p>1. نعم</p> <p>2. لا</p> <p>8. لا أعرف</p>	<p>MN9: هل أخذت أية حقنة كزاز في أي وقت قبل حملك بـ (الاسم)، سواء أكان ذلك لوقاية نفسك أم لوقاية طفل آخر؟</p>
MN12←8	<p>8. لا أعرف</p>	<p>MN10: كم عدد المرات التي أخذت فيها حقنة كزاز قبل حملك بـ (الاسم)؟</p> <p>إذا كانت 7 مرات أو أكثر، سجلي "7".</p>
	<p>عدد المرات</p> <p>8. لا أعرف</p>	<p>MN11: كم من السنوات مضت على تلقيك حقنة الكزاز الأخيرة قبل حملك بـ (الاسم)؟</p>
<p>MN12: تحققى من MN1 لمعرفة إن كان هناك رعاية ما قبل الولادة لهذا الحمل:</p> <p><input type="checkbox"/> نعم، تم تلقي الرعاية ما قبل الولادة ← استمري MN12A.</p> <p><input type="checkbox"/> لا لم يتم تلقى الرعاية ما قبل الولادة ← انتقلي إلى MN17.</p>		
MN17←2	<p>1. نعم</p> <p>2. لا</p> <p>8. لا أعرف</p>	<p>MN13A: منذ الشهر الرابع للحمل بـ (الاسم) هل تناولت فيها كبسولة اوحبة فيروفول؟</p>
MN17←8	<p>8. لا أعرف</p>	<p>MN13B: هل تناولت الكبسولة او حبة فيروفول بشكل مستمر ام متقطع؟</p>
	<p>1. بشكل مستمر</p> <p>2. بشكل متقطع</p>	<p>MN13C: هل تناولت فيتامين A بعد الولادة خلال فترة النفاس؟</p>
	<p>1. نعم</p> <p>2. لا</p> <p>8. لا أعرف</p>	

	<p>متخصص صحي</p> <p>A..... طبيب حكومي</p> <p>B..... طبيب خاص</p> <p>C..... ممرضة / قابلة مأذونة</p> <p>شخص آخر</p> <p>F..... داية قابلة غير مأذونة (جدة عرب)</p> <p>H..... قريبة او صديقة</p> <p>X..... شخص آخر (حدي)</p> <p>Y..... لا احد</p>	<p>MN17: من ساعدك في ولادة (الاسم)؟</p> <p>استقصي الأمر:</p> <p>هل ساعدك شخص آخر؟</p> <p>استقصي الأمر لمعرفة نوع الشخص الذي ساعدها في الولادة وضعي دائرة حول جميع الإجابات</p> <p>إذا قالت المجيبة إنها لم تتلق المساعدة من أحد، استقصي الأمر لتحديد إذا ما كان هناك شخص رثد حاضراً أثناء الولادة.</p>
--	--	--

MN20←11 MN20←12 MN20←13	<p>المنزل</p> <p>11..... منزلك</p> <p>12..... منزل القابلة او الجدة</p> <p>13..... منزل آخر غير منزل القابلة او الجدة</p> <p>قطاع عام</p> <p>21..... مستشفى حكومي</p> <p>صالة ولادة في مركز رعاية صحية اولية /</p> <p>22..... مركز صحي حكومي</p> <p>26..... جهة عامة أخرى (حدي)</p> <p>قطاع طبي خاص</p> <p>31..... مستشفى خاص</p> <p>32..... عيادة خاصة</p> <p>36..... جهة خاصة أخرى (حدي)</p> <p>MN20←96 96..... جهة أخرى (حدي)</p>	<p>MN18: أين تمت ولادة (الاسم)؟</p> <p>استقصي الأمر لتحديد نوع المصدر.</p> <p>إن لم تكوني قادرة على تحديد إذا ملكان المكان عاماً أو خاصاً، فاكتبي اسم المكان.</p> <p>_____</p> <p>(اسم المكان)</p>
	<p>1..... نعم</p> <p>2..... لا</p>	<p>MN19: هل تمت ولادة (الاسم) عن طريق الولادة القيصرية؟ بمعنى: هل قاموا بشق بطنك لإخراج الجنين؟</p>
MN 20 ←2	<p>1..... نعم</p> <p>2..... لا</p>	<p>MN19A: هل وصفت لك وسيلة لتنظيم الأسرة أثناء مراجعتك للمؤسسة؟</p>
	<p>1..... نعم</p> <p>2..... لا</p>	<p>MN19B: هل استطعت الحصول على الوسيلة الموصوفة لك من نفس المؤسسة؟</p>
	<p>1..... كبير جداً</p> <p>2..... أكبر من المتوسط</p> <p>3..... متوسط</p> <p>4..... أصغر من المتوسط</p> <p>5..... صغير جداً</p> <p>8..... لا أعرف</p>	<p>MN20: عندما وُلد (الاسم)، هل كان حجمه / حجمها كبيراً جداً، أكبر من المتوسط، أم متوسط، أم أصغر من المتوسط، أم صغير جداً؟</p>
MN23←2 MN23←8	<p>1..... نعم</p> <p>2..... لا</p> <p>8..... لا أعرف</p>	<p>MN21: هل تم وزن (الاسم) عند الولادة؟</p> <p>استقصي الأمر إذا كانت هناك بطاقة صحية.</p>
	<p>لوزن مأخوذاً من البطاقة... 1. _____ (كيلو غراما)</p> <p>الوزن حسبما تتذكر الأم... 2. _____ (كيلو غراما)</p>	<p>MN22: كم كان وزن (الاسم) وقت الولادة؟</p> <p>سجلي الوزن من البطاقة الصحية إن كانت موجودة.</p>

16 June 2010

	99.998 لا أعرف	
	1..... نعم 2..... لا	MN23 : هل عادت اليك الدورة الشهرية منذ ولادة (الاسم)؟

IS1: راجعي قائمة الأسر المعيشية، العمود HL9.

هل المجيبة أم لأي طفل دون سن الخامسة أم قائمة بالرعاية؟

نعم ← استمري في ملء الاستبيان ابتداءً من IS2.

لا ← انتقلي إلى النموذج التالي

- A..... الطفل غير قادر على الشرب أو الرضاعة من الثدي
 B..... يصبح الطفل أشد مرضاً
 C..... يصاب الطفل بالحمى
 D..... يتنفس الطفل بسرعة
 E..... يتنفس الطفل بصعوبة
 F..... يحتوي براز الطفل على دم
 G..... يشرب الطفل كميات قليلة
 H..... تكرار التقيء
 I..... اختلاجات (الشمرة)
 J..... اضطراب الوعي أو (خمول)
 K..... عندما يبكي الطفل كثيراً
 L..... عندما يصاب بالاسهال
 X..... أعراض أخرى (حددها)
 Y..... أعراض أخرى (حددها)
 Z..... أعراض أخرى (حددها)

IS2: يصاب الأطفال أحياناً بأمراض حادة ويجب أخذهم فوراً إلى
 مرفق صحي.

ما هو نوع الأعراض التي قد تجعلك تأخذين طفلك إلى جهة
 صحية فوراً؟

← استقصي الأمر:

هل هناك أية أعراض أخرى؟

تابعي الاستقصاء عن المزيد من العلامات أو الأعراض حتى
 لا تعود الأم / القائمة بالرعاية تذكر أعراضاً إضافية.

ضع دائرة حول جميع الأعراض التي يرد ذكرها، ولكن لا
 تنكري أي من الاقتراحات.

CP		نموذج وسائل منع الحمل
لجميع النساء المتزوجات حالياً في الفئة العمرية (15-49) سنة بالنسبة للنساء المطلقات والارامل والمنفصلات انتقلي الى النموذج المتعلق بالموافق من العنف الاسري		
1 ← النموذج التالي	1 نعم، حامل حالياً 2 لا 8 لست متأكدة / لا أعرف	CP1: أريد أن أتحدث إليك في موضوع آخر – وهو تنظيم الأسرة هل أنت حامل الآن؟
CP3 ← 1	1 نعم 2 لا	CP2: يستخدم الأزواج طرقاً أو وسائل متعددة لتأخير الحمل أو تجنبه. هل تفعلان الآن شيئاً أو تتبعان أية طريقة لتأخير الحمل أو تجنبه؟
CP6 ←	A..... الرغبة بالحصول على طفل B..... اسباب صحية C..... اسباب دينية D..... الزوج غير مقتنع E..... الزوجة غير مقتنعة F..... الكلفة العالية لوسائل منع الحمل X اخرى (حددي)	CP2A: ما هو سبب عدم استعمالك لأي وسيلة لتأخير أو تجنب وقوع الحمل؟ اي سبب اخر؟ الباحثة: اذا كان هناك اكثر من سبب واحد فضعي دائرة حول كل منها
CP5A ← K CP5A ← L CP5A ← M	A..... التعقيم الإنثوي (عقد الانابيب) C..... اللولب D..... الحقن بالابرة E..... الزراعة / الغرز (الغرسات) F..... الحبوب G..... الواقي الذكري H..... الواقي الأنثوي I..... الغشاء (المطاطي) J..... الرغوة / الجلي / التحاميل K..... الرضاعة من الثدي المقتصرة LAM L..... الامتناع - الدوري / فترة الأمان (اسبوع بعد الدورة الشهرية) M..... القذف الخارجي X وسائل أخرى (حددها)	CP3: ماذا تفعلان لتجنب الحمل أو تأجيله؟ لا تحفظها على أية إجابة. إذا كان هناك أكثر من طريقة واحدة ورد نكرها، فضعي دائرة حول كل واحدة.
	قطاع عام 11 مستشفى حكومي 12 مركز رعاية صحية اولية 13 عيادة طبية شعبية 16 اخرى (حددي) قطاع طبي خاص 21 مستشفى او عيادة خاصة 22 طبيب خاص 23 صيدلي خاص 24 عامل صحي 26 اخرى (حددي) مصادر اخرى 31 الاهل 32 قريب او صديق 33 محل او عطار	CP4: من اين حصلت على الوسيلة الحالية في اخر مرة؟

	1.....مجاناً 2.....مقابل ثمن	CP5 : هل تحصلين على هذه الوسيلة مجاناً أو مقابل ثمن ؟
2- النموذج التالي	1..... نعم 2..... لا	CP6 : هل سبق لك وأن تلقيت مشورة أو إرشادات حول تنظيم الأسرة ؟
	قطاع عام 11..... مستشفى حكومي 12..... مركز رعاية صحية أولية 13..... عيادة طبية شعبية 16..... أخرى (حددي)	CP7 : من الذي اعطاك هذه المشورة ؟
	قطاع طبي خاص 21..... مستشفى أو عيادة خاصة 22..... طبيب خاص 23..... صيدلي خاص 24..... عامل صحي 26..... أخرى (حددي)	
	مصادر أخرى 31..... الأهل 32..... قريب أو صديق 33..... محل أو عطار	

UN		نموذج الحاجات غير الملباة (التي لم تتم تلبيتها)
		UN1. تحققى من CP1. هل المرأة حامل حالياً؟ <input type="checkbox"/> نعم، إنها حامل حالياً ← استمري UN2. <input type="checkbox"/> لا، غير متأكدة، أو لا تعرف ← انتقلي إلى UN5.
UN4←1	1 نعم 2 لا	UN2. أود الآن أن أتحدث إليك عن حملك الحالي. عندما أصبحت حاملاً، هل كنت تريدين أن تصبى حاملاً في ذلك الوقت؟
	1 فيما بعد 2 لم أرغب في المزيد.....	UN3. هل كنت راغبة في أن تنجبي طفلاً فيما بعد أم لم تكوني راغبة في (المزيد من) الأطفال؟
UN7←1 UN13 ←2 UN13 ←8	1 ارغب إنجاب طفل آخر 2 لا افضل في إنجاب المزيد 8 لم أقرر / لا أعرف	UN4. أريد الآن أن أطرح عليك بعض الأسئلة عن المستقبل. بعد الطفل الذي تنتظرين قدومه الآن، هل ترغبين في إنجاب طفل آخر أم أنك تفضلين عدم إنجاب المزيد من الأطفال؟
		UN5. تحققى من CP3. هل تستخدم المرأة حاليًا وسيلة "التعقيم الانثوي (عقد الانابيب)"؟ <input type="checkbox"/> نعم ← انتقلي إلى UN13. <input type="checkbox"/> لا ← استمري UN6.
UN9 ←2 UN11 ←3 UN9 ←8	1 ارغب انجاب طفل / طفل آخر 2 لا افضل انجاب المزيد / لا أريد الإنجاب 3 غير قادرة على الحمل 8 لم أقرر / لا أعرف	UN6. أود الآن أن أطرح عليك بعض الأسئلة عن المستقبل. هل لديك الرغبة في إنجاب طفل / طفل آخر أم أنك تفضلين عدم إنجاب (المزيد من) الأطفال؟
UN11←994	1 أشهر 2 سنوات 993 حالاً / الآن 994 تقول إنها لا تستطيع الحمل 996 سبب آخر 998 لا أعرف	UN7. كم من الوقت تريدين الانتظار قبل إنجاب طفل / طفل آخر؟
		UN8. تحققى من CP1. هل المرأة حامل حالياً؟ <input type="checkbox"/> نعم، إنها حامل حالياً ← انتقلي إلى UN13 <input type="checkbox"/> لا، غير متأكدة أو لا تعرف ← استمري UN9

UN9. تحققى من CP2. هل تستخدم المرأة أية وسيلة لمنع الحمل حالياً؟		
<input type="checkbox"/> نعم ← انتقلي إلى UN13. <input type="checkbox"/> لا ← استمري UN10.		
UN13 ← 1	1 نعم	UN10. هل تعتقدين أنك قادرة من الناحية البدنية على الحمل في هذا الوقت؟
	2 لا	
UN13 ← 8	8 لا أعرف	
	A..... بسبب المعاشرة بصورة متقطعة / عدم المعاشرة B..... بلوغ سن اليأس C..... لم يسبق أن حاضت D..... استئصال الرحم (إزالته بعملية جراحية) E..... كانت وما تزال تحاول الحمل منذ سنتين أو أكثر دون نتيجة F..... انحباس الحيض بعد الولادة (فترة النفاس) G..... الإرضاع I..... أمر يتعلق بالقضاء والقدر X أخرى (حددما) Z..... لا أعرف	UN11. لماذا تعتقدين أنك غير قادرة من الناحية البدنية على الحمل؟
UN12. تحققى من UN11. هل تم ذكر " لم يسبق أن حاضت"؟		
<input type="checkbox"/> نعم ← انتقلي النموذج التالي. <input type="checkbox"/> لا ← استمري UN13.		
	قبل أيام 1____ قبل أسابيع 2____ قبل أشهر 3____ قبل سنوات 4____ بلغت سن اليأس / تم استئصال الرحم 994 قبل آخر ولادة 995	UN13: متى بدأت آخر دورة شهرية لك؟

DV		المواقف من العنف الأسري	
		DV1: أحياناً يزعج الزوج أو يغضب من أشياء تفعلها زوجته. برأيك، هل يبرر ذلك أن يضرب الزوج زوجته أو يعاقبها في المواقف التالية:	
	نعم لا لا أعرف		
8	2	1..... إذا خرجت دون أن تخبره	[A] إذا خرجت من المنزل دون أن تخبره
8	2	1..... إذا أهملت الأطفال	[B] إذا أهملت الأطفال
8	2	1..... إذا تجادلت معه	[C] إذا تجادلت معه
8	2	1..... إذا رفضت المعاشرة معه	[D] إذا رفضت المعاشرة
8	2	1..... إذا احرقت الطعام	[E] إذا احرقت الطعام
8	2	1..... إذا شعر انها مذبذبة	[F] إذا شعر انها مذبذبة
8	2	1..... إذا تفتش أسرار البيت أو أسراره	[G] إذا كانت تفتش أسرار البيت أو أسراره

FG		نموذج ختان الإناث
		لجميع النساء في الفئة العمرية (15-49) سنة
FG3←1	1..... نعم 2..... لا	FG1: هل سبق وأن سمعت عن ختان الإناث؟
2←النموذج التالي	1..... نعم 2..... لا	FG2: في بعض الدول، ثمة ممارسة قد تتعرض فيها الفتاة لقطع جزء من أعضائها التناسلية. هل سبق وأن سمعت بهذه الممارسة؟
FG9←2	1..... نعم 2..... لا	FG3: هل سبق وأن تعرضت أنت نفسك للختان؟
	العمر عند الختان لا أعرف / لا أتذكر / لست متأكدة 98	FG7: كم كان عمرك عندما تم ختانك؟ إذا كانت المستجيبة لا تعرف العمر بالضبط، (تحققي) الأمر للحصول على تقدير للعمر.
	شخص متخصص صحي 11..... طبيب حكومي 12..... طبيب خاص 13..... ممرضة / قابلة مأذونة شخص غير متخصص 21..... قابلة غير مأذونة (جدة عرب) 22..... قريبة أو صديقة شخص آخر (حدي) 96 لا أعرف 98	FG8: من قام بالختان؟
FG9: تحققي من CM5 و CM7، نموذج "وفيات الأطفال": هل يوجد لدى المرأة ابنة أو أكثر على قيد الحياة؟ نعم ← ابنة أو أكثر من ابنة على قيد الحياة ← استمري FG10A لا ← انتقل إلى FG22 .		
FG17←00	عدد البنات اللاتي تم ختانهن لم يتم ختان أية بنت 00	FG9: هل تم ختان بنتك \ أي من بناتك (اللاتي هن على قيد الحياة)؟ إذا كانت الإجابة نعم: فكم عدد البنات اللاتي تم ختانهن؟
	عدد السنوات لا أعرف 98	FG16: كم مضي من الوقت علي ختان بنتك \ آخر بناتك؟ إن لم تكن المجيبة تعرف العمر، فاستقصي الأمر للحصول على تقدير لعدد السنوات
	شخص متخصص صحي A..... طبيب حكومي B..... طبيب خاص C..... ممرضة / قابلة مأذونة شخص غير متخصص F..... قابلة غير مأذونة (جدة عرب) H..... قريبة أو صديقة شخص آخر (حدي) X	FG20A: من قام بهذا الختان؟
2،3،8← النموذج التالي	1..... يجب أن تستمر 2..... يجب ألا تستمر 3..... الأمر يعتمد على لا أعرف 8	FG22: هل تعتقدين أن هذه الممارسة يجب أن تستمر أم يجب أن تتوقف؟

16 June 2010

	<p>1..... عرف اجتماعي طهارة للبنات</p> <p>2..... تحفظ عفتها</p> <p>3..... تحفظ صحتها</p> <p>4 طهارة للبناتعرف اجتماعي</p> <p>6 _____ اخرى (حدي)</p> <p>8..... لا اعرف</p>	<p>FG23: لماذا تعتقد ان يجب ان تستمر ممارسة ختان الاناث؟</p>
--	---	--

HA		نموذج فيروس نقص المناعة البشري / الإيدز
		لجميع النساء في الفئة العمرية (15-49) سنة
WM11←2	1..... نعم	HA1: أريد أن أتحدث إليك الآن بخصوص شيء آخر.
	2..... لا	هل سبق وأن سمعت بمرض يدعى متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)، أو فيروس نقص المناعة البشري، وهو الفيروس الذي يسبب مرض الإيدز؟
	1..... نعم	HA1A: في حالة إصابة أحد الأزواج بأحد الأمراض المنقولة جنسياً، هل تعتقد أنه من الضروري فحص الطرف الآخر إن لم يكن يعاني من أية أعراض؟
	2..... لا	
	8..... لا أعرف	
	1..... نعم	HA2: هل يمكن للأشخاص حماية أنفسهم من الإصابة بمرض الإيدز وذلك بتحديد ممارسة الجنس مع شريك واحد غير مصاب وليس له أي شريك آخر؟
	2..... لا	
	8..... لا أعرف	
	1..... نعم	HA3: هل يمكن أن يصاب الناس بفيروس الإيدز بسبب السحر أو بوسائل أخرى خارقة للطبيعة؟
	2..... لا	
	8..... لا أعرف	
	11..... المناهج المدرسية	HA3A: في رأيك، ما هي أحسن طريقة يمكن استعمالها من أجل زيادة معلومات الناس عن مرض الإيدز؟
	12..... الرسائل التلفازية	
	13..... الرسائل الإذاعية	
	14..... الصحف	
	15..... اللافتات / الشعارات / لوحات الاعلان	
	16..... جلسات التثقيف الصحي	
	96..... أخرى (حدد)	
	1..... نعم	HA4: هل يمكن أن قلص الناس فرصة إصابتهم بفيروس الإيدز باستخدام الواقي أثناء كل معاشرة جنسية؟
	2..... لا	
	8..... لا أعرف	
	1..... نعم	HA4A: هل تعتقد أن إجراء فحص التحري عن الإيدز ضمن فحوصات ما قبل الزواج شيء مهم؟
	2..... لا	
	8..... لا أعرف	
	1..... نعم	HA5: هل يمكن أن يصاب الناس بفيروس الإيدز بسبب لسعات البعوض؟
	2..... لا	
	8..... لا أعرف	
	1..... نعم	HA6: هل يمكن أن يصاب الناس بفيروس الإيدز من خلال مشاركتهم الطعام لشخص حامل للفيروس أو مصاب بالمرض؟
	2..... لا	
	8..... لا أعرف	
	1..... نعم	HA7: هل من الممكن أن يكون الشخص الذي تبدو عليه علامات الصحة والعافية مصاباً بفيروس الإيدز؟
	2..... لا	
	8..... لا أعرف	
	1..... نعم	HA7A: هل يمكن الإصابة بفيروس الإيدز إذا أخذ الشخص حقنة باستخدام إبرة غير معقمة كان قد سبق استعمالها من طرف شخص آخر؟
	2..... لا	

لا أعرف8	
<p>HA8: هل يمكن أن ينتقل الفيروس الذي يسبب الإيدز من الأم إلى طفلها:</p> <p>[A] خلال الحمل؟ [B] أثناء الولادة؟ [C] عن طريق الرضاعة من الثدي؟</p> <p>نعم لا لا أعرف خلال الحمل 1 2 8 أثناء الولادة 1 2 8 عن طريق الرضاعة من الثدي 1 2 8</p>	
<p>1..... نعم 2..... لا لا أعرف / لست متأكدة / هذا يعتمد على —8</p>	<p>HA9: برأيك، إذا كانت معلومة ما مصابة بفيروس الإيدز لكنها ليست مريضة، هل يجب أن يسمح لها بمواصلة التدريس في المدرسة؟</p>
<p>1..... نعم 2..... لا لا أعرف / لست متأكدة / هذا يعتمد على —8</p>	<p>HA10: هل ستستترين خضروات طازجة من قبال أو بائع إن عرفت أنه مصاب بفيروس الإيدز؟</p>
<p>1..... نعم 2..... لا لا أعرف / لست متأكدة / هذا يعتمد على —8</p>	<p>HA11: إذا أصيب أحد أفراد عائلتك بفيروس الإيدز، هل ترغبين في أن يبقى ذلك سرًا؟</p>
<p>1..... نعم 2..... لا لا أعرف / لست متأكدة / هذا يعتمد على —8</p>	<p>HA12: إذا أصبح أحد أفراد أسرتك مصاباً بمرض الإيدز، هل أنت على استعداد لتقديم الرعاية له / لها في أسرتك المعيشية؟</p>
<p>HA12A: تحقق من MA1 و MA5: هل المرأة غير متزوجة (MA1=3 و MA5=3)؟</p> <p><input type="checkbox"/> نعم انتقلي الي ← WM11.</p> <p><input type="checkbox"/> لا ← استمري HA13.</p>	
<p>HA13: تحقق من CM13: هل وضعت أي مولود حي في السنتين الماضيتين؟</p> <p><input type="checkbox"/> لم تضع أي مولود حي في السنتين الماضيتين ← HA24.</p> <p><input type="checkbox"/> نعم وضعت مولوداً حياً في السنتين الماضيتين ← استمري HA14.</p>	
<p>HA14: تحقق من MN1: هل تلقت الرعاية ما قبل الولادة؟</p> <p><input type="checkbox"/> نعم، تلقت الرعاية ما قبل الولادة ← استمري HA15.</p> <p><input type="checkbox"/> لا، لم تتلقى أية رعاية ما قبل الولادة ← HA24.</p>	
<p>نعم لا لا أعرف انتقال فيروس الايدز من 1 2 8 الام الى الطفل.</p> <p>اشياء ممكن ان تفعلها 1 2 8 لمنع انتقال فيروس الايدز</p> <p>عملت فحص اختبار 1 2 8 لفيروس الايدز.</p> <p>هل عرض عليك 1 2 8 لفحص فيروس الايدز</p>	<p>HA15: خلال أية زيارة للرعاية ما قبل الولادة أثناء حملك بـ (الاسم)، هل تم إعطاؤك أية معلومات عن ..</p> <p>[] انتقال فيروس الايدز من الام الى الطفل؟</p> <p>[] اشياء ممكن ان تفعلها لمنع انتقال فيروس الايدز؟</p> <p>[] فحص اختبار لفيروس الايدز؟</p> <p>هل عرض عليك: [] اختبار لفحص فيروس الايدز؟</p>

<p>←2 HA19</p> <p>←8 HA19</p>	<p>1..... نعم</p> <p>2..... لا</p> <p>8..... لا أعرف</p>	<p>HA16: لا أريد أن أعرف النتيجة، ولكن هل خضعت لفحص الكشف عن الإصابة بفيروس الإيدز كجزء من الرعاية ما قبل الولادة؟</p>
	<p>11..... لفحص بناءً على طلبينعم</p> <p>2..... عرض علي ووافقت عليه</p> <p>3..... فحص الزامي</p> <p>ل</p> <p>8..... لا أعرف</p>	<p>HA16A: هل تم إجراء الفحص للكشف عن الإصابة بالايديز بناءً على طلبك ام عرض عليك ووافقت عليه او كان الزاميا عليك؟</p>
<p>←8 HA22</p>	<p>1..... نعم</p> <p>2..... لا</p> <p>8..... لا أعرف</p>	<p>HA17: لا أريد أن أعرف النتائج، ولكن هل حصلت على نتيجة الفحص؟</p>
<p>←2 HA22</p> <p>←8 HA22</p>	<p>1..... نعم</p> <p>2..... لا</p> <p>8..... لا أعرف</p>	<p>HA18: بصرف النظر عن النتيجة، يفترض أن تحصل جميع النساء اللاتي خضعن للفحص على مشورة بعد حصولهن على النتيجة. هل تلقيت مشورة بعد الفحص؟</p>
<p>HA19: تحقق من MN17: هل تمت الولادة بمساعدة أحد المهنيين في مجال الصحة (A ، B ، C) أو C؟</p> <p><input type="checkbox"/> نعم، تمت الولادة بمساعدة أحد المهنيين في مجال الصحة ← استمري HA20.</p> <p><input type="checkbox"/> لا، لم تتم الولادة بمساعدة أحد المهنيين في مجال الصحة ← HA24</p>		
<p>HA24←2</p>	<p>1..... نعم</p> <p>2..... لا</p>	<p>HA20: لا أريد أن أعرف النتائج، ولكن هل تم فحصك للكشف عن الإصابة بفيروس الإيدز في الفترة بين ذهابك للولادة وقبل أن تلدي؟</p>
	<p>1..... نعم</p> <p>2..... لا</p>	<p>HA21: لا أريد أن أعرف النتائج، ولكن، هل حصلت على النتائج بعد الفحص؟</p>
<p>HA25 ←1</p>	<p>1..... نعم</p> <p>2..... لا</p>	<p>HA22: هل تم فحصك للكشف عن الإصابة بفيروس الإيدز منذ الوقت الذي تم فحصك فيه خلال حملك؟</p>
<p>WM11←1</p> <p>WM11 ←2</p> <p>WM11←3</p>	<p>1..... قبل أقل من 12 شهراً</p> <p>2..... قبل 12 - 23 شهراً</p> <p>3..... قبل سنتين أو أكثر</p>	<p>HA23: متى كانت آخر مرة تم فحصك فيها للكشف عن الإصابة بفيروس الإيدز؟</p>
<p>HA27←2</p>	<p>1..... نعم</p> <p>2..... لا</p>	<p>HA24: لا أريد أن أعرف النتائج، ولكن هل سبق وأن خضعت للفحص لمعرفة إن كنت مصابة بفيروس الإيدز؟</p>
	<p>1..... قبل أقل من 12 شهراً</p> <p>2..... قبل 12 - 23 شهراً</p> <p>3..... قبل سنتين أو أكثر</p>	<p>HA25: متى كانت آخر مرة خضعت فيها للفحص؟</p>
	<p>1..... نعم</p> <p>2..... لا</p> <p>8..... لا أعرف</p>	<p>HA26: لا أريد أن أعرف النتائج، ولكن هل حصلت على نتيجة الفحص؟</p>

16 June 2010

	HA27: هل تعرفين مكاناً يمكن للناس الذهاب إليه لكي يجرؤا فحص الكشف عن الإصابة بفيروس الإيدز؟
1..... نعم	
2..... لا	

	WM11: سجلي الوقت.
الساعة والدقائق.....:.....	

WM12: هل المجيبة أم اوا قائمة بالرعاية لأي طفل عمره 4-0 أعوام يعيش في هذه الأسرة؟ تحققي من قائمة الأسرة المعيشية، العمود HL9.
<input type="checkbox"/> نعم ← انتقلي إلى " استبيان الأطفال دون الخامسة" بالنسبة إلى ذلك الطفل اشرعي في المقابلة مع هذه المجيبة.
<input type="checkbox"/> لا ← قومي بإنهاء المقابلة مع هذه المجيبة بشكرها على تعاونها. تحققي من وجود أي امرأة مؤهلة أو طفل مؤهل دون سن الخامسة في هذه الأسرة المعيشية.

ملاحظات الباحث (الشخص الذي أجرى المقابلة)

ملاحظات المدقق الميداني

الاسم..... التوقيع..... التاريخ.. / /

ملاحظات المشرف الميداني

الاسم..... التوقيع..... التاريخ.. / /

ملاحظات المشرف المركزي

الاسم..... التوقيع..... التاريخ.. / /